

Návod k použití

Easytop XL-ventil se šikmým sedlem (přímoprůtočný ventil) s přírubovým přípojem



pro instalaci pitné vody

Model
2237.5XL

Rok výroby (od)
04/2017

viega

Obsah

1	O tomto návodu k použití	3
1.1	Cílové skupiny	3
1.2	Označení pokynů	3
1.3	Poznámka k této jazykové verzi	4
2	Informace o výrobku	5
2.1	Rozsah platnosti / upozornění Normy a pravidla	5
2.2	Použití v souladu se stanovením výrobce	6
2.2.1	Oblasti použití	7
2.2.2	Média	7
2.3	Popis výrobku	7
2.3.1	Přehled	7
2.3.2	Označení na komponentách	8
2.3.3	Kompatibilní komponenty	8
2.3.4	Technické údaje	8
2.4	Informace o použití	9
2.4.1	Koroze	9
2.5	Doplňkové příslušenství	9
3	Manipulace	11
3.1	Informace k montáži	11
3.1.1	Montážní pokyny	11
3.2	Montáž	12
3.2.1	Zkouška těsnosti	12
3.3	Údržba	12
3.4	Likvidace	12

1 O tomto návodu k použití

Pro tento dokument platí ochranná práva, další informace naleznete na viega.com/legal.

1.1 Cílové skupiny

Informace v tomto návodu jsou určeny odborníkům na sanitu a topné systémy, resp. vyškolenému odbornému personálu.

Nepřípustná je montáž, instalace a příp. údržba tohoto výrobku osobami, které nemají výše uvedené vzdělání resp. kvalifikaci. Toto omezení neplatí pro možné pokyny k obsluze.

Montáž výrobků Viega se musí provádět při dodržování všeobecně uznávaných technických pravidel a návodů k použití Viega.

1.2 Označení pokynů

Výstražné a informační texty jsou odsazeny od ostatního textu a jsou speciálně označeny příslušnými piktogramy.



NEBEZPEČÍ!

Varuje před možnými, život ohrožujícími zraněními.



VAROVÁNÍ!

Varuje před možnými vážnými zraněními.



UPOZORNĚNÍ!

Varuje před možnými zraněními.



OZNÁMENÍ!

Varuje před možnými věcnými škodami.



Dodatečné informace a tipy.

1.3 Poznámka k této jazykové verzi

Tento návod k použití obsahuje důležité informace k výrobku resp. výběru systému, jeho montáži a uvedení do provozu, stejně jako k jeho řádnému používání a případným opatřením pro údržbu. Tyto informace k výrobkům, jejich vlastnostem a aplikačním technikám jsou založeny na aktuálně platných normách v Evropě (např. EN) anebo v Německu (např. DIN/DVGW).

Některé pasáže v textu mohou odkazovat na technické předpisy v Evropě/Německu. Tyto předpisy platí jako doporučení pro jiné země, ve kterých nejsou k dispozici příslušné národní požadavky. Příslušné národní zákony, standardy, předpisy, normy a jiné technické předpisy mají přednost před německými/evropskými směrnici v tomto návodu: Zde uvedené informace jsou pro jiné země a oblasti nezávazné a jak již bylo řečeno, je třeba je považovat za pomůcku.

2 Informace o výrobku

2.1 Rozsah platnosti / upozornění Normy a pravidla

Následující normy a pravidla platí v Německu resp. v Evropě. Národní legislativu pro Českou a Slovenskou republiku najdete na českých webových stránkách na viega.cz/normy.

Pravidla z oddílu: oblasti použití

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 1
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 2
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 3
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 4
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 5
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 1717
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN 1988
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	VDI/DVGW 6023
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Pravidla z oddílu: média

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Vhodnost pro pitnou vodu	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Pravidla z oddílu: popis výrobku

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Vhodnost pro instalace pitné vody	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)
Vhodnost pro instalace pitné vody	DIN 50930-6
Požadavky na plastové komponenty pro instalace pitné vody	DVGW-Arbeitsblatt W270

Pravidla z oddílu: přehled

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Splnění zkušebních požadavků (skupina armatur I)	DIN EN 1213

Pravidla z oddílu: korozie

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Vnější ochrana před korozí	DIN EN 806-2
Vnější ochrana před korozí	DIN 1988-200
Vnější ochrana před korozí	DKI-Informationsdruck i. 160

Pravidla z oddílu: zkouška těsnosti

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Zkouška těsnosti u instalací pitné vody	DIN EN 806 část 4
Zkouška těsnosti u instalací pitné vody	ZVSHK-Merkblatt „Dichtheitsprüfungen von Trinkwasserinstallationen mit Druckluft, Inertgas oder Wasser“

Pravidla z oddílu: údržba

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806-5

2.2 Použití v souladu se stanovením výrobce



Použití modelu v jiných než popsáných oblastech použití a pro jiná média nechte schválit servisním centrem Viega.

2.2.1 Oblasti použití

Použití je mj. možné v těchto oblastech:

- instalace pitné vody
- průmyslové objekty

Při plánování, provádění, provozu a údržbě instalací pitné vody dodržujte všeobecně uznávaná technická pravidla a platné směrnice, viz ☞ „Pravidla z oddílu: oblasti použití“ na straně 5.

2.2.2 Média

Model je vhodný mj. pro následující média:

- pitná voda bez omezení podle platných směrnic, viz ☞ „Pravidla z oddílu: média“ na straně 5
- maximální koncentrace chloridů 250 mg/l podle platných směrnic, viz ☞ „Pravidla z oddílu: média“ na straně 5

2.3 Popis výrobku

Systémové armatury Easytop lze podle platných směrnic použít pro veškerou pitnou vodu a mají schválení DVGW, viz ☞ „Pravidla z oddílu: popis výrobku“ na straně 6. Jejich plastové komponenty odpovídají doporučení KTW a splňují požadavky platných směrnic.

2.3.1 Přehled



Systémové armatury Easytop splňují zkušební požadavky platných směrnic, viz ☞ „Pravidla z oddílu: přehled“ na straně 6. Zvuková izolace $L_{ap} \leq 20$ dB(A)

Vybavení modelu je následující:

- těleso ventilu z červeného bronzu/křemíkového bronzu
- vrchní díl ventilu z červeného bronzu/křemíkového bronzu (bez mrtvého prostoru)
- na obou stranách přírubové připojení podle platných směrnic, viz ☞ „Pravidla z oddílu: přehled“ na straně 6
- sedlo ventilu a jednotka ventilových talířů z ušlechtilé oceli
- nestoupající vřeteno
- indikátor polohy otevřeno / zavřeno
- ruční kolečko s vyměnitelným barevnou plastovou krytkou pro označení média
- vypouštěcí / zkušební zátka G ¼ pro DN 50
- vypouštěcí / zkušební zátka G ⅜ pro DN 65, 80, 100
- utěsnění ventilu a vřetene z EPDM (bezúdržbové)

Model je k dispozici v následujících rozměrech: DN 50 / 65 / 80 / 100

2.3.2 Označení na komponentách

Model je označen takto:

- ukazatel směru proudění
- rozměr
- nápis DVGW
- indikátor polohy pod ručním kolečkem

2.3.3 Kompatibilní komponenty

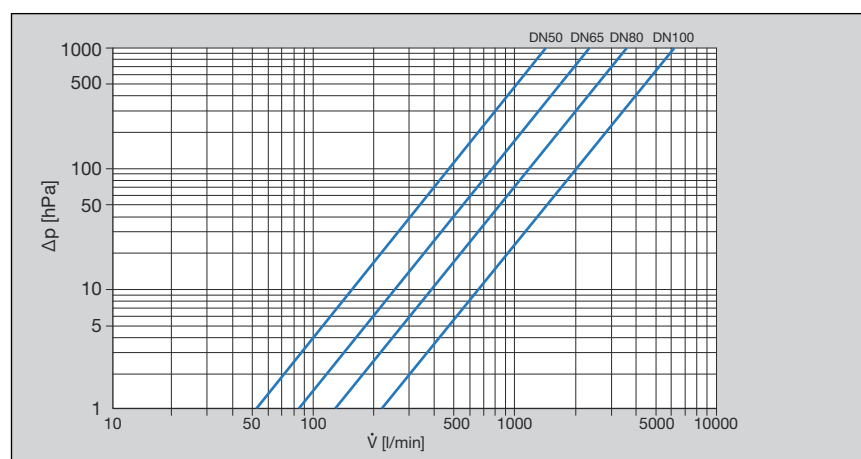
Model je kompatibilní se systémem Profipress / Profipress XL, Sanpress / Sanpress XL und Sanpress Inox / Sanpress Inox XL.

2.3.4 Technické údaje

Pro instalaci modelu dodržujte následující provozní podmínky:

Provozní teplota [T_{\max}]	90 °C
Provozní tlak [P_{\max}]	1,6 MPa (16 bar)

Výkonový diagram uvádí tlakové ztráty (v hPa) v závislosti na objemovém proudu a jmenovité světlosti.



Obr. 1: výkonový diagram tlakové ztráty ventilů se šikmým sedlem XL přírubový přípoj

2.4 Informace o použití

2.4.1 Koroze

Potrubí a armatury volně uložené v místnostech nepotřebují v normálním případě žádnou vnější ochranu proti korozi.

Výjimky tvoří tyto případy:

- kontakt s agresivními stavebními látkami, jako materiály s obsahem nitritu nebo amonia
- Agresivní prostředí

Je-li zapotřebí vnější ochrana před korozí, dodržujte platné směrnice, viz  „Pravidla z oddílu: koroze“ na straně 6.



Armatury Easytop z červeného bronzu/křemičitého bronzu lze použít pro veškerou pitnou vodu.

Koncentrace chloridů v médiu nesmí překročit maximální hodnotu 250 mg/l.

Tento chlorid není dezinfekčním prostředkem, ale součást mořské a kuchyňské soli (chlorid sodný).

2.5 Doplnkové příslušenství

Dostupné příslušenství:

- vypouštěcí ventily
- montážní sety
- těsnění



Obr. 2: model 2234 vypouštěcí ventil Easytop se závitovým přípojem G ¼



Obr. 3: model 2259.7 / montážní set XL



Obr. 4: model 2259.9 / těsnění XL

3 Manipulace

3.1 Informace k montáži

3.1.1 Montážní pokyny

Kontrola systémových komponent



Model vyjměte z obalu až bezprostředně před použitím.

Při transportu a skladování se mohou systémové komponenty poškodit.

- zkontrolujte všechny díly
- poškozené komponenty vyměňte
- poškozené komponenty neopravujte
- znečištěné komponenty se nesmí instalovat

Během montáže

Při montáži dodržujte:

- ukazatel směru proudění
- použijte vhodné nářadí



Místo montáže zvolte tak, aby byla armatura dobře přístupná a snadno ovladatelná.

Vedení a upevnění trubek

Informace jsou uvedeny v návodech k použití systému Profipress / Profipress XL, Sanpress / Sanpress XL a Sanpress Inox / Sanpress Inox XL.

Délková roztažnost

Informace jsou uvedeny v návodech k použití systému Profipress / Profipress XL, Sanpress / Sanpress XL a Sanpress Inox / Sanpress Inox XL.

3.2 Montáž

3.2.1 Zkouška těsnosti

Před uvedením do provozu musí instalatér provést zkoušku těsnosti.

Tuto zkoušku proveďte na hotovém, ale ještě nezakrytém systému.

Dodržujte všeobecně uznávaná technická pravidla a platné směrnice, viz ↗ „Pravidla z oddílu: zkouška těsnosti“ na straně 6.

Výsledek dokumentujte.

3.3 Údržba



OZNÁMENÍ!

Informujte svého zákazníka resp. provozovatele instalace pitné vody, že se instalace musí pravidelně udržovat.

Při provozu a údržbě instalací pitné vody dodržujte platné směrnice, viz ↗ „Pravidla z oddílu: údržba“ na straně 6.



Viega doporučuje armaturu pravidelně spouštět a kontrolovat její funkci.

Výměna horní části ventilu

V případě, když se musí vyměnit horní část ventilu, lze použít model 2237.6XL.

3.4 Likvidace

Výrobek a obaly roztřídte podle příslušných skupin materiálů (např. papír, kovy, plasty nebo neželezné kovy) a zlikvidujte podle platných národních zákonů.



Viega s.r.o.
info@viega.cz
viega.cz

CZ • 2022-08 • VPN180145

